



DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Foi'a acăsta ese in tōta domineca,
— dar prenumeratiunile se prămescu
in tōte dilele.

Pretiulu peatră Ostrunguri'a: pre anu
6 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 3 fi. pre unu tri-
luniu 1 fi. 50 er.; éra peatră Stra-
nătate: pre anu 8 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu
4 fi. pre unu triluniu 2 fi. in v. a.
Unu exemplarul costa 10 er.

Tōte siodenile si banii de prenu-
meratime sunt de a se tramite la
Redacțiunea diregintă a diurnalului:
Aradu, Strat'a Teleki-ana, nrulu 27.

Insetiunile se prămescu en 7 er. de
linia, si 30 er. făcse timbrale.

Onoratulu publicu

se invita la abonare

pentru

„GUR'A SATU”

pre treiluniulu de prima-véra.

Pretiulu sta in fruntea diurnalului.

Éra acei domni, cari sunt in restantia cu costulu abonamentului pre trecutu, sunt rogati a-lu refui spre regularea compturilor nōstre.

Editur'a.

Publicatiune.

Motto: Phele, phele, phele;
chirpe pe sdrentie!

Eu sum Domnu traiescu la Peste,
Romanimea me iubeste,
Bá'nea tōte-mi credu ei mie,
Pe cumu credu in pasealie;
Daru eu hip! sì hepu, sì hopu,
De ei toti mi batu en jocu!...

Am argati cari mi rapórtă,
Nati'a mea cumu se pôrta,
Carei i sum idealu,
Fiindu-cà-su providentialu;
Daru eu hipu, sì hepu, sì hopu,
De ei toti mi batu en jocu!...

De se 'ntempla vre-o minune,
Pentru dulcea-mi natîune,
De sì eu nu facu nemicu.
Totu-si sum alu ei voinieu;

Caci eu hipu, sì hepu, sì hopu,
De ei numai mi batu en jocu!...

Candu pornescu en unaór'a
Pr'in Carasiu séu Temisiór'a,
Pe argatii mei pe ghiare
I mangiescu cu càt'a miere,
Si-apoi hipu, sì hepu, sì hopu,
De poporu-mi batu en jocu!...

Candu barbatii de omenie,
Se cutéasa-a-mi spune mie,
Cà pe drag'a-mi natiune,
O portu totu en 'nsielatiune;
De ei hipu, sì hepu, sì hopu,
Pr'in „Albin'a"-mi batu en joen!...

* * *
Daru aibi grige mai barbate,
Cà faci pré multe pecâte,
Si prè multu-ti bati totu jocu,
Pon' ee-ti manci alu teu norocu, —
Si-apoi hipu, sì hepu, sì hopu:
Ti-oru tranti de capu vre-unu troeu!!

Vasalica.

O intrebare modesta catra Domnulu Archimandritu diecesanu din — „Iepurani'a” :

B E N - D E L E A.

Prévenerabilitatea Ta invită pre clerulu diicesanu, se-ti fia de ajutoriu, ca, pone la re'ntórcerea E. S. Archipastoriului dela Vien'a pone la care tempu vei conduce dieces'a Pre V. Ta, — se' poti indestulî pre Domnulu Archipastorius.

Fiindu-cà nu spui, cà ai vré se indestuledi *Bescric'a*; éra aceea, cà E. Sa aru fi *Beseric'a*, nu pré vremu **noi** se credem: te poftim se ne spui, cam ce ai de cugeta se faci, ca se te sprijinésea clerulu in acelu cugetă?

Vrei pôte, ca se ne carabanimur toti, cari vremu autonomia besericiei nōstre, d'in tiéra; sì se lasămu in trens'a

numai nepotii E. Sale cu cei ce vrea se fia vladici si cu famosii „Proristii“, ce i-a denumit E. S. la constituantă-congresuala?

ori pôte vrei se pregatim pone la rentorecerea E. Sale dela „Wilden Mann“ cu „zahme Nani“^{*)} adresa penitentiarie, că rechiamâmu tôte c  le otariramu la „meeting“, si nu mai vremu se seim  nemica de v cea Beseric i si a dic se, ci numai curata de placetulu individualu alu E. Sale?

ori pôte c  n fine vrei — „intru indestulirea“ respectiva, ca pone la rentorecerea Archipastorului dela Vien , se treemu toti la legea Dlu: — *Sch n — ba — och si ach?!* . . .

Nisce pecatosi de „autonomisti“.

Mai de multu, s  acum'.

Mai de multu taiau  minii padurile, ca s  scape de jafurile hotiloru;

acum'a hot i taia padurile, ca s  p ta jafui pre  mini!

O GACITURA CHINESA.

— de Vasilica. —

Aid narb uca gila mam.

la Tandu si Tlach  — gr gatul este c ndescriv ndu-se o v rui desleg t -o)
de la Tandu si Tlach  — gr gatul este c ndescriv ndu-se o v rui desleg t -o)

Cortulu lui Siam  Ban .

in carele d'in numer s  familia a lui Siam  Ban  abi  a mai
remas  elu cu muierea sa Zamfir , soru-sa Gafin  si fe-
tiorii: Cul  si Adamutiu.



Siam  Ban  (sosesc a casa d'in satu): acum'a e bine copii, bogd  prosti lui Ddiu, c  mi s'a luatu si p tr  ast  de pre inima. Vestea ce-mi adusese ieri Gafin  si Adamutiu m'a fostu topitu ca canep  a in balta, inse astadi st mu mai bine si ea ieri si ca alaltaieri. Dumnedieu e cu noi. (Adamutiu inceutu: „si draculu cu....“ Zamfir  redica man  a asupr  a lui Adamutiu si dice: „cheti, si-ti tiene fl ne a.“) Au fostu la cas  satului, si am aflatu pe toti  menii d'in cumunitetu siediendu la m sa si se ospet , si in mediulocu dupa m sa siedea unulu, de care spunu dreptu, c  desi siedea pe trei perini, totu-si numai capulu i se vedea de a supr  mesei; la obrazu e

^{*)} Numai ci, se dice, c  nu-e pr  indemana de si inca beti, sapienti sat!

dragalasiu, c tu ai pot  intier  toti copii d'in satu eu fat a lui, apoi neci nu e rasu, neci e cu barba, ochi are frumosi candu i tiene inchisi, nasulu e ca si la alti  meni, numai c tu s mena cu toporulu lui Condrate d'in dealu ce l'am ofielit u alaltaieri; — gurra mea aru av  destulu de mare, numai candu vorbesce, i se misca numai diumatate de gurra; o sprin ceana o irredica in susu si pelea dela irredac n  a nasului i-se ineretiesee, ea-si candu aru vr  se irida. Candu am intrat u in casa, i st  ochii la preuteasa cea tenera, si nu m a vediutu indata, inse dnu aceea ie  fat a ficulatorului cu o pl sea afarra, si omulu de care ve provestescu d  cu ochii dupa ea, si esindu ea afarra i se acatia ochii in mine, — io me uitu la elu si elu la mine, dar' nu scim , care, cine suntemu? . . . Elu uitandu-se la mine, misca d'in buz a de susu, si d'in mustetie, b  nasulu inca par' c  i se elatin , ca si candu aru vr  se dica cev a, — apoi a intrebatu cev a pe vecinul seu si a arratatu cu degetulu catra mine; ferra spunu dreptu, c  degete asi  lungi precum am vediutu la ahest a, nu credu se fi avutu neci pop a Ratiu d'in Blasiu fia iertatu, candu se preumb  superatu pr n palut a si asi  numit a vistier a Vladicului Bobu candu tragea acest a de m orte, si toti casenii erau adunati in giurul patului lui. Destulu at t a, c  dupa ce a aflatu omulu despre carele vorbescu, c  cine sum eu, apoi mi-a facutu cu degetulu se me dueu la elu, — eu mi-am apropiat u de m sa, elu apoi m a intrebatu c  io-su Siam  Ban ? eu i-am respunsu c  io; elu atunci vrea se se irredice in susu si se de man  a cu mine, inse atunei i lunc a pitioare de pre scaunenciu pe care le tien , si elu anca lunc a, de pre perini si era gat  se se ascunda sub m sa, ferra a avutu norocu, c  luncandu sub m sa, s a propriu cu barb a in m sa, si asi  nu s a dusu mai incolo; ferra apoi duoi  meni l a trasu eara in susu, si dupa ce si-a mai trasu sufletu, apoi a inceputu a vorbi cu mine, si mi-a disu: „d ea esti tu Siam  Ban , apoi se sei, c  eu sum „Gurr -Satului“, si mie mi-a spusu fratrele meu Smircea ce-lu frumosu, c  Siam  Ban  i-a fostu de mare folosu, si pentru aceea l a asiediatu cu cortulu in mediulocu satului. Asi  si eu venindu acum'a domnu poruncitoriu in satu, am hotarit u hotarescu, ca tu Siamule se nu te misci cu cortulu din loculu unde te-a asiediatu Smircea, c  si mie mi-i prinde bime, de nu de alt a, celu pueinu te-oiu tramite, cu carti in c oce in colo, pentruca acela este sciutu in lume si in tiara, c  rremanulu ferra jidovu si tieganu este mortu Acum' tieganu amu d'in mil  lui Ddiu, numai jidovu mi mai trebue; ferra bunu e Hiristosu, mi-a r ndui si unu jidovu, s u de nu voiu ast  alta mintrelea, oiu rog  pe sfint a s a pop a Olteanu, ea se-mi keritelui sea Dunnialui unulu cu poterea earea i s a datu de susu, si dragostea ce o afla la norodulu lui Israilu; — s u d ea nu-mi va pot  d  unu jidovu intregu, se-mi indrepte bateru „unu jidovasiu“ chiaru de ar fi si botezatu, pentru-ca lupulu si schimba p rulu, dar' naravulu nu. — Acum alta nu ti mai spunu, dec tu man  voiu veni la fine la eortu s ti-voiu d  porrunci, dar se bei si tu unu paharu de vinu“. Vorbindu astufeliu Gurr -Satului este nou, imple unu paharu cu vinu si mi-lu pune mie in mana, apoi-si imple lui unu paharu, lu ia in mana, si cu unu ectietu bate in altu paharu golu de

sună ca clopotielu de pe cărlanul popii: intru aceea
taen toti mesenii, și Gur'a-Satului se rredica in pitioare
pe scaunenciu pe care-si tinea pitioarele. și atunci
l'am vediut cătu de cinasiu fetioru este; standu in
petioare si fiindu tacere, elu se uita preste toti ea cion-
banulu peste oi, și apoi dice: „Fratilor, si cinstiti
meseni!” candu scapă cuvintele aceste din gură,
aduce naibă pe fată ficuratorului in casa, — vorbi-
toriul atunci si arunca ochii pe ea, uita ce vre se
dica mai incolo, și incepe a tremură din genunchi,
scaunenciu-i luneca de sub pitioare, și elu cu paharul
eu totu se duee pufu sub masa, cătu nu sciu căte
coste i-oru și mai rremasu intregi. — Eu de rusine
am beutu iute vinulu d'in paharulu meu, și am esitul
d'in casa. No auditu-atii dragii dadii? astă a fostu
uspatiul Gurii-Satului helui nou, la care acolo unii
i diceau Vasalie a helu voimieu, altii Vasiesiu Perde-
vă. Acum noi ilu vomu vedè mane candu va veni
la noi. — inse voi copii pe mane se maturati cor-
tulu și tu Gafina se te shimbă, că am auditu că lui
Vasiesiu nu-i urătu de fetele de tieganu. Era tu
Adamutiu pe mane se scii bine ce ai invetiatu la
școla, ca se poti respunde, de te-a intrebă.

XIX.

Pentru documinte vrednice de „Gur'a Satului.”

I.

— *Tranisul d'in Logosiu.* —

Testament. — In numele pria a fintei traime a tatalui
si a fiului si a sfintului duck. — 1a Tott bincle meu miss-
ketur alasz la Rusalin Cserbe si la szura meu Florinka, dee
pre partye cel zine pe ame 2 kupiile pre Dimitri si pre
Ionu, si jeli neiba putyere avurbi kitra Rusalin cel zkotye
pre jeh din binele asiasta, si dake ze timpla, ko nu fie ny-
naravale buna intre jeh kupie, atunsa kupifu lui Rusalin trebe
ce jaze in Kasse lui, si dake se timpla ce mora Rusalin
Cserbe in Kasza asiasta ce fie kupie in daturat ingropă si
kastikat kum ur kastigat Rusalin pre Tatia lur. — 2. La
Soita meu Anna am puss zolle si banyie de 64 fl. Ö. W.,
si ja se neiba putyere a kalta si face de pinsa am in par-
tyit Pukadtur eu ja Fratzestye, din karnie de purk am im-
partit fratzestye, si kapetat $\frac{3}{4}$ de akow de Rakie, si Tata
jeh ur kupetat vama pentru un kade $\frac{1}{2}$ akow de Rakie si
ur primit 9 zpene de griu. — 3. Dim binele meu sese traga
datorie, kare mis datur la Ikonie Cserbe adeka 45 fl. v. a.
si un Topur si o Zapa, si un Lanetz, 7 okie de Kliszze, si
7 maszur de kukurutz in sokan, si o Lopatschitz si un
Sold, — si la Josif Rosuh 9 maszur de griu, si luy Moritz
Schwarz datur 1 fl. 20 er. si lui Jonu Ballas 1 fl. 20 er. si
din banyie imprumutarie miss datorie 79 fl. Ö. W. si la
Antanaszic Beneszko am dad 4 okie de Rakie. — 4. La
Akim Thodoreszka am 4 fl. Ö. W. si la Stefan Lunga am
unu Vasz de 10 akow. — Asiasta Testamente alui intareszk
de Adevaratu dreptu. — In $1\frac{1}{2}$, 1867. (L. S.)

(Urmărea subsecările.) *)

CIGURI-MIGURI.

— In Aradu comisiunea asentatorie a respinsu recla-
mationile mai multoru fetiori romani d'in Pecie'a romana
d'in caus'a, că Santi'a sa parintele de acolo *Niceforu Atanatzkovits* li-a stradatu estrase germanesci d'in matricul'a
romană. Fetiorii au apelatul pon' la Bach & Schmerling
si sperăsa, că se voru mantui; ér incătu pentru parintele
Atanatzkovits comisiunea va procură unu medalionu — de
ludala dela Bismark, dreptu recunoșchiția pentru simpatia
cea ferbințe catra limb'a loru Hans-Michel.

*) Originalul se află la unu advocaț romanu d'in Logosiu!

Redact.

TAND'A SI MAXD'A.



T. Cumu se mai pôrta conducatorii partitului naționale din Logosiu?

M. Cu nadragi largi si posimare à la Preuszen! . . .

T. Cetitu ai enventarea cea grandiosa, ce o tienu pa-
rintele Olténii in Congresulu papistasiloru d'in Pest'a?

M. Ce dôra si pe acolo si-a bagatu Sfintenia Sa
nasulu?

T. D'apoi cumu aru potè unu „becsületes oláh püspök”
se lipsésea de acolo.

M. Bine frate, d'apoi ce pecatele lui a mai potutu
vorbi si pe acolo?

T. A disu-o frate că, de si nu pôte tagadui, că esista
una mitropolita romana gr. catol. a carui fiu credintiosu aru
trebuil să fia si elu, totu-si se sente indetoratu a declară
serbatoresee, că mitropolitulu d'in Blasius e suvix pre lunga
primatele Ungariei celu papistasescu, si că dinsulu si-va
tienè de dogma in tóta vieti a lui a se terai la petioarele lui!

M. Bravo tunsule!!

TÓC'A BATE. . .

Bate tóca susu pr'in turnuri,
Grecii manca-a nôstre bunuri;
Bate tóca cam in dunga, —
Dar' romanii n'au in punga,
Ca să mérge ei la Peste
Si să vorbescă greceste.
In Brasiovu tóca ér' bate, —
Si romanii ceru dreptate
De la cei ce li-o imparte;
Inse 'n Pest'a tóca suna:
De dreptate-e — pace bona!

Reflexiune

dlui Siepetianu

la atacurile tientite contr'a unui institutu romanu basericannu.

Noi nu voim a face sféra in tiéra cu multe techetoriu
oratorico-polemico si politico-bombastic, ci, ca iubitori de
dreptate, — incungurandu cele de incunguratu — vomu
caută a fi cătu mai obiectivi, si numai pre scurtu vomu re-
flectă la cea ce ne si indemnă a apucă condeinul, pentru
aperarea adeverului. Acést'a aru si intruducerea.

Trecremu acum' la obiectu.

Dlu Siepetianu (fia-i numele cinstiit) intre alte defepte,
ce le enumera a le fi observatu la institutulu despre care
e vorba, a voitū să amintiesca, că in acelu institutu nu se
propune si *gymnastică*.

E mintiuna!

Pentru-éa in acestu institutu se propune nu numai gim-
nastică, ci chiaru si boxiruitu anglesu. *)

O productiune acrobatica englesa in boxiruitu s'a re-
presentat in institutulu mentiunatu chiaru in un'a d'in sep-

*) Acést'a este la englesi o deprindere forte frumoasa si placuta, si
se cuprinde intru acea, că doi clerici, — adica doi englesi, producen-
du-si puterile acrobatici, se punnesu unii pre altii, pone ce la unu i
ponesce sangule pre gura si pre nasu, cela-l-alta apoi e nepotul lui
Füstös — adica invingatorul.

Observarea Colegioriului.

temanile trecute. Dureri, numai cu unu *atletu*, cu numele P. de **Füstös**, că ei ceta-l-altu nefiindu *preparandu*, adică preparat, n'a avut ocazie a se deprinde în ascenția eseritii *nobili*; dar' pentru acea a platit u-e că ei afore de unu pumn ce-lu priu de drumu și ca prim'a lectiune, su de rîsul profesorului de artile frumose.

Atletul invingitoriu, incurajat de zimbetul celu grădiosu a profesorului seu, oferi invinsului si o a dón'a editiune a manupropriei sele pentru satisfacerea ceruta.

Profesorul, incantat de acestu eroismu, de nou zimbi; dar' trecendu prescrisele 10 minute pentru asemene proiectuni, atletul si rezervă editiunea a dôu'a pre semn'a altui óresi-carev'a nefericitu, pre o alt'a ocazie.

Poftim dle Siepetianu a mai carti prîn „Albina“ în contr'a institutului nostru; apoi să nu mai fiu anglesi, de că nu-i vomu tramite manusia aruncata, si déca nute vomu provocă a te boxirui cu atletul nostru... pre care Ddieu santul să ni-lu traiése, ea să pôta inea petrece *multi* ani in acestu institutu de — *boxiruitu*!

Căti-va elevi inspaimentati, cari nu se potu boxirui.

Gacitura ilustrata.



(Desenator: Napoleon al III. în Vilhelmu-Hoh.)

Reclam u m o d e r n u.

Ori o credeti, ori ba, fapt'a ince remane, că d'in „CALENDARULU BABE-LORU“ Calendariu prostu pentru ómini cuminti pre 1871. mai sunt inca exemplarie de vindutu à 30 cr. la

Redactiunea diariului.

TRÉXUA si FLÉXUA.



T. Dar' nu ai vediut tu soro Fléneo, că pe susu-si mai pôrta cucón'a X* nasulu?!

F. D'apoi că de laru portă mai pe diosu, i-aru face pré multa — **umbra!!**

Sentintie diavolesci.

1.

Sapandu grópa altuia, cade un'a corona imprentesca pre capulu lui

Vilhelmu.

2.

A rare ori vine vre o nenoroecire fore de Bismark.

3.

Adeverulu te dace in temnit'a dela

Vatin.

4.

Calea cea drépta e cea mai ostenitoria.

5.

Adeverulu si mintiu'n'a,
Dice Vilelmu că-su totu un'a!

Meliti'a Redactiunel.

DSele Tom'a I. jude communal in O. — DTa ne-ai convinsu, că costul abonamentului pentru semestrul trecutu, care ti l'amu fostu creditat, l'ai pusu pre posta in Novembre, cu tôte aceste inse la noi nu a sositu neci poie in d'a de astadi. Ai bunetate a reclamă la posta, căci trebuiește să-i dama de urma. In estu intileștu responsabilu din Nruu. 6 (vedi „Meliti'a“) ilu dechiaramu de rectificatu. Susuținemur inse, că pre venitoriu, — in cătu numai vi permitu giurstarile — să ve abonati la tempulu sen transmitdu totu de o data si costul, că ei numai astfelui se va potr evita confusinea. Era pentru prezinte ti notificam, că amersur primei epistole a DTele: esci insfumatu de abonat pre unu an întregu, deci nu te mai potem transpunere între cei de pre unu semestr.

— Fii voiosu! DSele Zachariu Tocâna studinte in C. — consideranda de o parte zelulu, ér' de alt'a parte neajunsurile DTele, ti implinimur cererea, sprijindu-ti diurnalul de la 1. lui Martiu pone in finea anului acestuia gratiam. Dar' să ni aduni nescari povesti si anedote poporali.

Dlai P. in Bucovina. — Abonamentu ti l'amu înregistrat de la 1. lui Fauriu. Ti cerem succesișul spiritualu si pre venitoriu. Salutare fratișeal!

Publicatüne.

Se afă spre vindiare la Redactorulu diriginte alu acestui diariu urmatörile **noue** uvrage :

1. Poesie de Julianu Grossescu, cu portretul autorului. Pretiul: 2 fi.

2. *Buchetu*, cadrilu romanu, pentru fortepianu, compusu de domn'a **Maria Nicora** nascuta de **Sierbu**, Pretiul er. 80.

3. „*Gur'a Satului*“, de pe semestrul Juliu—Decembrie 1870. brosuriat. Pretiul fi. 3.

Dela 10. exemplarile din fiacare opu unulu se da ea rabatu.